

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 177



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

7. juli 2012

Indhold

I *Lovgivningsmæssige retsakter*

AFGØRELSER

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 602/2012/EU af 4. juli 2012 om ændringer af overenskomsten om oprettelse af Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) og om udvidelse af EBRD's geografiske operationsområde til det sydlige og østlige Middelhavsområde** ..... 1

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

INTERNATIONALE AFTALER

2012/364/EU:

- ★ **Rådets afgørelse af 25. juni 2012 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende en ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** ..... 5

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 603/2012 af 30. april 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav** ..... 9

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

**DA**

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens forordning (EU) nr. 604/2012 af 3. juli 2012 om forbud mod fiskeri efter sej i VI og EU-farvande og internationale farvande i Vb, XII og XIV fra fartøjer, der fører spansk flag	10
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 605/2012 af 4. juli 2012 om forbud mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet med faststående tunfiskenet, der er registreret i Spanien	12
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 606/2012 af 4. juli 2012 om forbud mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet for faststående tunfiskenet eller langlinefartøjer, der fører italiensk flag eller er registreret i Italien	14
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 607/2012 af 6. juli 2012 om de nærmere regler for due diligence-ordningen samt hyppigheden og arten af det tilsyn med overvågningsorganer, der skal føres i henhold til Rådets og Europa-Parlamentets forordning (EU) nr. 995/2010 om fastsættelse af krav til virksomheder, der bringer træ og træprodukter i omsætning (EØS-relevant tekst) <sup>(1)</sup>	16
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 608/2012 af 6. juli 2012 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstofferne denathoniumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte <sup>(1)</sup>	19
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 609/2012 af 6. juli 2012 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	23

#### DIREKTIVER

★ Kommissionens direktiv 2012/20/EU af 6. juli 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage flufenoxuron som et aktivt stof for produkttype 8 i bilag I hertil <sup>(1)</sup>	25
---	----



<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

## AFGØRELSER

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE Nr. 602/2012/EU

af 4. juli 2012

**om ændringer af overenskomsten om oprettelse af Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) og om udvidelse af EBRD's geografiske operationsområde til det sydlige og østlige Middelhavsområde**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION  
HAR —

det sydlige og østlige Middelhavsområde omfatter de lande, der har kystlinje ud til Middelhavet, samt Jordan, der er tæt integreret i denne region.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 212,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure<sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Siden oprettelsen af Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) i 1991 har banken bistået de central- og østeuropæiske lande i deres overgang til åbne markedsøkonomier og med at fremme private initiativer og iværksættervirksomhed. EBRD's geografiske operationsområde bør udvides til at omfatte det sydlige og østlige Middelhavsområde for at fremme lignende målsætninger. Som en reaktion på den økonomiske og politiske situation i lande i det sydlige og østlige Middelhavsområde har EBRD udarbejdet en trinvis tilgang til sine kommende aktiviteter med henblik på at tage hensyn til de specifikke forhold i denne region.

(2) Det fremgår af rapporten fra bestyrelsen til repræsentantskabet om udvidelsen af bankens geografiske operationsområde til det sydlige og østlige Middelhavsområde, at

(3) Som reaktion på begivenhederne i 2011 i det sydlige og østlige Middelhavsområde fremlagde Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik den 8. marts 2011 en fælles meddelelse med titlen »Et partnerskab for demokrati og fælles velstand med det sydlige Middelhavsområde« med et signal om Unionens stærke politiske og økonomiske opbakning til regionen. Denne fælles meddelelse indeholdt en mulighed for at udvide EBRD's mandat til at omfatte de sydlige nabolande ved at bygge på EBRD's erfaringer fra de sidste 20 år. Det Europæiske Råd gav den 24. og 25. marts 2011 sin generelle tilslutning til indholdet af den fælles meddelelse. I sin beslutning af 7. april 2011 om revisionen af den europæiske naboskabspolitik — den sydlige dimension opfordrede Europa-Parlamentet EBRD til at ændre sine vedtægter, således at banken kan deltage i den økonomiske bistandsproces.

(4) I maj 2011 lancerede G8-landene Deauvillepartnerskabet for at støtte landene i det sydlige og østlige Middelhavsområde i overgangen til frie, demokratiske og tolerante samfund og opfordrede EBRD til at udvide sit geografiske operationsområde for at udnytte sine erfaringer og bistå disse lande i deres overgang til at anvende principperne om flerpartidemokrati, pluralisme og markedsøkonomi.

(5) Udvidelsen af EBRD's operationer til at omfatte det sydlige og østlige Middelhavsområde er et udtryk for Unionens og det internationale samfunds støtte til de forhåbninger, som Det Arabiske Forår har vakt, om en overgang til markedsøkonomi og pluralistiske demokratiske samfund i denne region.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets holdning af 13.6.2012 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 26.6.2012.

- (6) I betragtning af den skrøbelige økonomi i EBRD's nye operationslande og af de sociale uligheder, der var en af de grundlæggende årsager til Det Arabiske Forår, bør Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer tilskynde EBRD til at udvide sit fokus på udviklingen af den private sektor for også gennem finansiering at bidrage til opnåelsen af socialt og miljømæssigt bæredygtige samfund som fastlagt i de relevante 2015-mål og i overensstemmelse med artikel 3, stk. 5, og artikel 21 i traktaten om Den Europæiske Union. Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer bør navnlig tilskynde til EBRD's bidrag til overgangen til energieffektive og socialt inkluderende åbne markedsøkonomier, samtidig med at der tages hensyn til den sociale kontekst, fattigdommen samt borger- og menneskerettighederne.
- (7) Ved resolution 137 og 138, der blev vedtaget den 30. september 2011, stemte EBRD's repræsentantskab for de nødvendige ændringer af overenskomsten om oprettelse af EBRD («overenskomsten»), som giver mulighed for at udvide EBRD's geografiske operationsområde til det sydlige og østlige Middelhavsområde, samtidig med at EBRD's forpligtelser over for de nuværende operationslande opretholdes. Alle EU-medlemmer af EBRD's repræsentantskab, herunder det medlem, der repræsenterer Unionen, stemte for disse ændringer.
- (8) I resolution 134, der blev vedtaget den 21. maj 2011, understregede EBRD's repræsentantskab, at den planlagte udvidelse af EBRD's mandat bør gennemføres uden yderligere kapitalindskud fra EBRD's aktionærer.
- (9) I henhold til artikel 56 i overenskomsten skal EBRD's repræsentantskab spørge samtlige medlemmer, om de kan tiltræde de foreslåede ændringer.
- (10) Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer bør gøre deres bedste for at tilskynde EBRD til nøje at overvåge sine operationer, navnlig i lande, hvor der mangler politisk ansvarlighed, hvor der forekommer krænkelse af borger- og menneskerettighederne, og hvor der stadig er et højt korruptionsniveau. Desuden bør Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer gøre deres yderste for at sikre, at der i forbindelse med EBRD's aktiviteter i de nye operationslande bliver taget hensyn til principperne om forsigtig bankpraksis, gennemsigtighed og bekæmpelse af svig som anført i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1219/2011/EU af 16. november 2011 om Den Europæiske Unions tegning af yderligere aktier i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) som følge af beslutningen om at udvide bankens aktiekapital<sup>(1)</sup>.
- (11) For så vidt angår EBRD's aktiviteter i det sydlige og østlige Middelhavsområde bør Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer tilskynde EBRD til at bevare det tætte engagement i forhold til Unionen og samarbejdet med civilsamfundet samt til at videreudvikle det tætte samarbejde med Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og andre europæiske og internationale offentlige finansielle institutioner med henblik på at sikre fuld udnyttelse af de komparative fordele. EBRD bør endvidere undgå at overlappe sådanne andre offentlige finansielle institutioners aktiviteter.
- (12) Før EBRD godkender et potentielt nyt operationsland, bør den foretage en detaljeret teknisk vurdering af de økonomiske og politiske forhold i det pågældende land, herunder en vurdering af landets tilslutning til principperne om flerpartidemokrati, pluralisme og markedsøkonomi som omhandlet i artikel 1 i overenskomsten, en vurdering af lakunerne i overgangsprocessen og en undersøgelse af andre internationale finansieringsinstitutioners aktiviteter i landet samt af prioriteterne med hensyn til, hvordan EBRD bedst kan udnytte sin særlige ekspertviden. Under drøftelserne af disse vurderinger bør Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer tilskynde EBRD til fuldt ud at tage hensyn til Unionens holdninger.
- (13) I den rapport, som Kommissionen i overensstemmelse med afgørelse nr. 1219/2011/EU skal forelægge, når fjerde revision af kapitalressourcerne for perioden 2011-2015 er afsluttet, bør Kommissionen tage hensyn til udvidelsen af EBRD's arbejde i det sydlige og østlige Middelhavsområde.
- (14) Med hensyn til EBRD's bidrag til overgangen til velfungerende, bæredygtige og moderne markedsøkonomier i de potentielle operationslande i det sydlige og østlige Middelhavsområde bør Unionens repræsentanter i EBRD's styrende organer opfordre EBRD til årligt at aflægge beretning om sine resultater og forud for sin femårige revision af kapitalressourcerne foretage en omfattende undersøgelse af EBRD's bidrag til opbygningen af sådanne økonomier.
- (15) Ændringerne af overenskomsten bør derfor godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Ændringerne af artikel 1 og 18 i overenskomsten, som udvider EBRD's geografiske operationsområde, godkendes hermed på Unionens vegne.

Teksten til ændringerne forefindes i bilaget til orientering.

<sup>(1)</sup> EUT L 313 af 26.11.2011, s. 1.

*Artikel 2*

Det medlem af EBRD's repræsentantskab, der repræsenterer Unionen, meddeler på Unionens vegne EBRD erklæringen om accept af ændringerne.

*Artikel 3*

Som led i den årlige beretning til Europa-Parlamentet aflægger det medlem af EBRD's repræsentantskab, der repræsenterer Unionen, beretning om EBRD's aktiviteter og operationer i det sydlige og østlige Middelhavsområde.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Strasbourg, den 4. juli 2012.

*På Europa-Parlamentets vegne*

M. SCHULZ

*Formand*

*På Rådets vegne*

A. D. MAVROYIANNIS

*Formand*

---

## BILAG

**ÆNDRINGER AF OVERENSKOMSTEN OM OPRETTELSE AF DEN EUROPÆISKE BANK FOR GENOPBYGNING OG UDVIKLING**

Artikel 1 i overenskomsten om oprettelse af EBRD affattes således (ny tekst i kursiv):

»Artikel 1

**Formål**

Bankens formål er ved at bidrage til økonomiske fremskridt og økonomisk genopbygning at lette overgangen til åbne markedsorienterede økonomier samt fremme privat initiativ og foretagsomhed i de central- og østeuropæiske lande, som bekender sig til og anvender principperne om flerpartidemokrati, pluralisme og markedsøkonomi. Banken kan på samme betingelser opfylde sit formål i Mongoliet og i de medlemslande i det sydlige og østlige Middelhavsområde, der udvælges af banken efter afgørelse truffet af mindst to tredjedele af repræsentantskabsmedlemmerne, der mindst repræsenterer tre fjerdedele af medlemmernes samlede stemmetal. Som følge heraf skal enhver henvisning i denne overenskomst og dens bilag til »central- og østeuropæiske lande«, »lande fra Central- og Østeuropa«, »modtagerland(e)« eller »modtagermedlem(mer) eller modtagermedlemsland(e)« anses for også at henvise til Mongoliet og hvert af de pågældende lande i det sydlige og østlige Middelhavsområde.»

Artikel 18 i overenskomsten om oprettelse af EBRD affattes således (ny tekst i kursiv):

»Artikel 18

**Særlige fonde**

1.
  - i) Banken kan varetage administrationen af særlige fonde, der tjener bankens formål og falder inden for bankens opgaveområder i dens modtagerlande og potentielle modtagerlande. Omkostningerne ved at administrere en sådan særlig fond dækkes af den pågældende særlige fond.
  - ii) Med henblik på nr. i) kan repræsentantskabet efter anmodning fra et medlem, der ikke er et modtagerland, bestemme, at det pågældende medlem kan betragtes som et potentielt modtagerland for en sådan periode af begrænset varighed og på sådanne vilkår, som findes hensigtsmæssige. En sådan afgørelse træffes af mindst to tredjedele af repræsentantskabsmedlemmerne, der mindst repræsenterer tre fjerdedele af medlemmernes samlede stemmetal.
  - iii) En afgørelse om, at et medlem kan betragtes som et potentielt modtagerland, kan kun træffes, hvis det pågældende medlem kan opfylde de krav, der stilles for at blive et modtagerland. De pågældende krav er dem, der er fastsat i artikel 1 i denne overenskomst, således som den lyder på det tidspunkt, hvor en sådan afgørelse træffes, eller på tidspunktet for ikrafttrædelsen af en ændring, der allerede var godkendt af repræsentantskabet på det tidspunkt, hvor en sådan afgørelse blev truffet.
  - iv) Hvis et potentielt modtagerland ikke er blevet modtagerland ved udløbet af den i nr. ii) nævnte periode, indstiller banken øjeblikkeligt alle særlige operationer i det pågældende land, med undtagelse af dem, der står i forbindelse med en behørig realisation, bevaring og sikring af den særlige fonds aktiver samt afvikling af de forpligtelser, der er opstået i forbindelse hermed.
2. De særlige fonde, som banken accepterer, kan anvendes i dens modtagerlande og potentielle modtagerlande på en hvilken som helst måde og på vilkår og betingelser, som er forenelige med bankens formål og opgaver, med denne overenskomsts øvrige gældende bestemmelser samt med den eller de aftaler, der er indgået om disse fonde.
3. Banken vedtager de regler og bestemmelser, der er nødvendige for at oprette, administrere og anvende de enkelte særlige fonde. Disse regler og bestemmelser skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i denne overenskomst, bortset fra de bestemmelser, der udtrykkeligt kun gælder for bankens ordinære virksomhed.»

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## INTERNATIONALE AFTALER

## RÅDETS AFGØRELSE

af 25. juni 2012

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende en ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen**

(2012/364/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

harmoniserer betingelserne for markedsføring af produkter, og en referencetekst for eksisterende lovgivning.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2, artikel 114, stk. 1, og artikel 207, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

- (5) Forordning (EF) nr. 764/2008 ophæver Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 3052/95/EF af 13. december 1995 om indførelse af en ordning for gensidig information om nationale foranstaltninger, der fraviger princippet om frie varebevægelser inden for Fællesskabet<sup>(5)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til forordning (EF) nr. 764/2008.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>(1)</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

- (6) Forordning (EF) nr. 765/2008 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 339/93 af 8. februar 1993 om kontrol med, at produkter indført fra tredjelande overholder produktsikkerhedsreglerne<sup>(6)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til forordning (EF) nr. 765/2008.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 764/2008 af 9. juli 2008 om procedurer for anvendelsen af visse nationale tekniske forskrifter på produkter, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat<sup>(2)</sup>, skal indarbejdes i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde («EØS-aftalen»).

- (7) Afgørelse nr. 768/2008/EF ophæver Rådets afgørelse 93/465/EØF af 22. juli 1993 om modulerne for de forskellige faser i procedurerne for overensstemmelsesvurdering og regler om anbringelse og anvendelse af »CE-overensstemmelsesmærkningen«, med henblik på anvendelse i direktiverne om teknisk harmonisering<sup>(7)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til afgørelse nr. 768/2008/EF.

- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter<sup>(3)</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.

- (8) Bilag II til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 768/2008/EF af 9. juli 2008 om fælles rammer for markedsføring af produkter<sup>(4)</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.

- (4) Afgørelse nr. 768/2008/EF fastsætter fælles principper og referencebestemmelser til fremtidig lovgivning, der

- (9) Den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg, bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

<sup>(1)</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>(2)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 21.

<sup>(3)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30.

<sup>(4)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 82.

<sup>(5)</sup> EFT L 321 af 30.12.1995, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 40 af 17.2.1993, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT L 220 af 30.8.1993, s. 23.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 25. juni 2012.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

\_\_\_\_\_



## UDKAST

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE Nr. .../2012

af

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 764/2008 af 9. juli 2008 om procedurer for anvendelsen af visse nationale tekniske forskrifter på produkter, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat<sup>(1)</sup> skal indarbejdes i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde («EØS-aftalen»).
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter<sup>(2)</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 768/2008/EF af 9. juli 2008 om fælles rammer for markedsføring af produkter<sup>(3)</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Afgørelse nr. 768/2008/EF fastsætter fælles principper og referencebestemmelser til fremtidig lovgivning, der harmoniserer betingelserne for markedsføring af produkter, og en referencetekst for eksisterende lovgivning.
- (5) Forordning (EF) nr. 764/2008 ophæver Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 3052/95/EF af 13. december 1995 om indførelse af en ordning for gensidig information om nationale foranstaltninger, der fraviger princippet om frie varebevægelser inden for Fællesskabet<sup>(4)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til forordning (EF) nr. 764/2008.
- (6) Forordning (EF) nr. 765/2008 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 339/93 af 8. februar 1993 om kontrol

med, at produkter indført fra tredjelande overholder produktsikkerhedsreglerne<sup>(5)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til forordning (EF) nr. 765/2008.

- (7) Afgørelse nr. 768/2008/EF ophæver Rådets afgørelse 93/465/EØF af 22. juli 1993 om modulerne for de forskellige faser i procedurerne for overensstemmelsesvurdering og regler om anbringelse og anvendelse af »CE-overensstemmelsesmærkningen«, med henblik på anvendelse i direktiverne om teknisk harmonisering<sup>(6)</sup>, der er indarbejdet i EØS-aftalen. EØS-aftalen bør derfor ændres for at tage hensyn til afgørelse nr. 768/2008/EF.
- (8) Bilag II til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

## Artikel 1

I kapitel XIX i bilag II til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 3b (Rådets forordning (EØF) nr. 339/93) affattes således:

»**32008 R 0765**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 339/93 (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

Bestemmelserne i forordningen gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 4 tilføjes følgende sidst i stk. 2:

»Liechtenstein skal også kunne få adgang til Schweiz' nationale akkrediteringsorgan for de produktsektorer, der er omfattet af aftalen mellem Det Europæiske

<sup>(1)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30.

<sup>(3)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 82.

<sup>(4)</sup> EFT L 321 af 30.12.1995, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT L 40 af 17.2.1993, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 220 af 30.8.1993, s. 23.

Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om gensidig anerkendelse af overensstemmelsesvurdering, og for hvilke EU's krav og de schweiziske krav anses for at være identiske, jf. artikel 1, stk. 2 og 3, i nævnte aftale.«

- b) Produkter, der eksporteres fra Liechtenstein til andre kontraherende parter, kan underkastes grænsekontrol i henhold til artikel 27-29.«

2) Punkt 3d (Rådets afgørelse 93/465/EØF) affattes således:

»**32008 D 0768**: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 768/2008/EF af 9. juli 2008 om fælles rammer for markedsføring af produkter og om ophævelse af Rådets afgørelse 93/465/EØF (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 82).«

3) Punkt 3f (Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 3052/95/EF) affattes således:

»**32008 R 0764**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 764/2008 af 9. juli 2008 om procedurer for anvendelsen af visse nationale tekniske forskrifter på produkter, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat, og om ophævelse af beslutning nr. 3052/95/EF (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 21).

Bestemmelserne i forordningen gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

Forordningen anvendes kun på produkter, der er omfattet af artikel 8, stk. 3, i aftalen.

Forordningen finder ikke anvendelse på Liechtenstein for så vidt angår produkter, der er omfattet af bilag I, kapitel XII og XXVII i bilag II og protokol 47 til aftalen, så længe anvendelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter også omfatter Liechtenstein.«

4) Følgende indsættes i punkt 3h (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF):

», som ændret ved:

— **32008 R 0765**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 764/2008 og (EF) nr. 765/2008 og afgørelse nr. 768/2008/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den ..., forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Formand

Sekretærer for  
Det Blandede EØS-udvalg

(\*) [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 603/2012

af 30. april 2012

**om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 af 15. december 2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2791/1999<sup>(1)</sup>, særlig artikel 51, litra d), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EU) nr. 1236/2010 indarbejdes i EU-retten bestemmelserne i kontrol- og håndhævelsesordningen (herefter »ordningen«), der er fastlagt ved en henstilling vedtaget af Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) på sit årsmøde den 15. november 2006, og efterfølgende ændret ved flere henstillinger på årsmøderne i november 2007, 2008 og 2009.
- (2) På årsmødet i november 2011 vedtog NEAFC henstilling 9:2012 om ændring af artikel 14 i ordningen om indgivelse af rapporter og meddelelser til NEAFC's sekretariat.

- (3) I henhold til artikel 12 og 15 i konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, som blev godkendt ved Rådets afgørelse 81/608/EØF<sup>(2)</sup>, trådte denne henstilling i kraft den 3. februar 2012 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### Artikel 1

I artikel 12 i forordning (EU) nr. 1236/2010 indsættes efter stk. 1 følgende som stk. 1a:

»1a. De rapporter, der nævnes i artikel 9, kan annulleres ved hjælp af en annulleringsrapport.

Hvis en rapport skal korrigeres, annulleres den ved hjælp af en annulleringsrapport. En ny, korrigeret rapport sendes efter annulleringsrapporten og inden for de frister, der er fastsat i artikel 9.

Hvis flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter accepterer annulleringen af en rapport, meddeler den dette til NEAFC's sekretariat.«

### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 348 af 31.12.2010, s. 17.

<sup>(2)</sup> EFT L 227 af 12.8.1981, s. 21.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 604/2012**

af 3. juli 2012

**om forbud mod fiskeri efter sej i VI og EU-farvande og internationale farvande i Vb, XII og XIV fra fartøjer, der fører spansk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

(3) Derfor bør fiskeriet efter den pågældende bestand forbydes —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik <sup>(1)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EU) nr. 44/2012 af 17. januar 2012 om fastsættelse for 2012 af fiskerimuligheder i EU-farvande og for EU-fartøjer, i visse andre farvande for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler <sup>(2)</sup>, fastsætter kvoter for 2012.

(2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2012 er opbrugt.

Den fiskekvote, som er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den bestand, der er omhandlet i samme bilag, for 2012, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 1***Opbrugt kvote***Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 2012.

På Kommissionens vegne

For formanden

Lowri EVANS

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 25 af 27.1.2012, s. 55.

## BILAG

Nr.	7/T&Q
Medlemsstat	Spanien
Bestand	POK/56-14.
Art	Sej ( <i>Pollachius virens</i> )
Område	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, XII og XIV
Dato	12.6.2012

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 605/2012

af 4. juli 2012

**om forbud mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet med faststående tunfiskenet, der er registreret i Spanien**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik <sup>(1)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 44/2012 af 17. januar 2012 om fastsættelse for 2012 af fiskerimuligheder i EU-farvande og for EU-fartøjer, i visse andre farvande for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler, fastsættes det, hvor meget almindelig tun, der må fanges i 2012 i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet.
- (2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 302/2009 af 6. april 2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, om ændring af forordning (EF) nr. 43/2009 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1559/2007 <sup>(2)</sup> pålægges medlemsstaterne i forbindelse med deres fartøjer under 24 meter og deres faststående tunfiskenet at oplyse Kommissionen om de kvoter, der er tildelt producentorganisationer eller grupper af fartøjer, der fisker med tilsvarende redskaber.
- (3) Et af formålene med den fælles fiskeripolitik er at sikre, at fiskerierhvervet forbliver levedygtigt på lang sigt gennem bæredygtig udnyttelse af de levende akvatiske ressourcer efter forsigtighedsprincippet.
- (4) Hvis Kommissionen på grundlag af oplysninger, der skal meddeles af medlemsstaterne, eller på grundlag af andre foreliggende oplysninger skønner, at de fiskerimuligheder, der er til rådighed for EU, en medlemsstat eller en gruppe af medlemsstater, må anses for at være opbrugt, meddeler Kommissionen de pågældende medlemsstater dette og

forbyder fiskeri i det pågældende område, med det pågældende redskab, efter den pågældende bestand eller gruppe af bestande eller for den flåde, der udøver sådant specifikt fiskeri, jf. artikel 36, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1224/2009.

- (5) Efter Kommissionens oplysninger må de fiskerimuligheder for almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet, der er tildelt faststående tunfiskenet, der er registreret i Spanien, anses for værende opbrugt den 20. juni. Kommissionen har informeret Spanien herom.

- (6) Den 7., 14. og 21. juni underrettede Spanien Kommissionen om, at Spanien havde udstedt et fiskeriforbud for sine fire faststående tunfiskenet, der fisker efter almindelig tun i 2012, med virkning fra den 8. juni for to net, fra den 14. juni for et net og fra den 21. juni for det resterende net, således at alle aktiviteter er forbudt fra den 21. juni 2012 kl. 14.00.

- (7) Uanset disse foranstaltninger fra Spaniens side, bør Kommissionen bekræfte forbuddet mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet med faststående tunfiskenet, der er registreret i Spanien, fra den 21. juni —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Senest fra den 21. juni 2012 kl. 14.00 er det forbudt at fiske efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet med faststående tunfiskenet, der er registreret i Spanien.

Fra samme dato er det, for så vidt angår fisk fra denne bestand fanget med faststående tunfiskenet, også forbudt at opbevare sådanne fisk om bord, at anbringe dem i bur med henblik på opfedning eller opdræt og at omlade, overføre eller lande dem.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 96 af 15.4.2009, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2012.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
László ANDOR  
*Medlem af Kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 606/2012****af 4. juli 2012****om forbud mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet for faststående tunfiskenet eller langlinefartøjer, der fører italiensk flag eller er registreret i Italien**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik<sup>(1)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 44/2012 af 17. januar 2012 om fastsættelse for 2012 af fiskerimuligheder i EU-farvande og for EU-fartøjer, i visse andre farvande for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler, fastsættes det, hvor meget almindelig tun der må fanges i 2012 i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet.
- (2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 302/2009 af 6. april 2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, om ændring af forordning (EF) nr. 43/2009 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1559/2007<sup>(2)</sup> pålægges medlemsstaterne at oplyse Kommissionen om de individuelle kvoter, der er tildelt deres fartøjer på over 24 meter, og for fartøjer på under 24 meter og faststående tunfiskenet, mindst de kvoter, der er tildelt producentorganisationer eller grupper af fartøjer, som fisker med tilsvarende redskaber.
- (3) Et af formålene med den fælles fiskeripolitik er at sikre, at fiskerierhvervet forbliver levedygtigt på langt sigt gennem bæredygtig udnyttelse af de levende akvatiske ressourcer efter forsigtighedsprincippet.
- (4) Hvis Kommissionen på grundlag af oplysninger, der skal meddeles af medlemsstaterne, eller på grundlag af andre foreliggende oplysninger skønner, at de fiskerimuligheder, der er til rådighed for EU, en medlemsstat eller en gruppe af medlemsstater, må anses for at være opbrugt, meddeler Kommissionen de pågældende medlemsstater dette og forbyder fiskeri i det pågældende område, med det pågældende redskab, efter den pågældende bestand eller gruppe af bestande eller for den flåde, der udøver sådant specifikt fiskeri, jf. artikel 36, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1224/2009.

(5) Efter Kommissionens oplysninger må de fiskerimuligheder for almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet, der er tildelt faststående tunfiskenet og langlinefartøjer, der fører italiensk flag eller er registreret i Italien, anses for at være opbrugt.

(6) Den 20. juni 2012 underrettede Italien Kommissionen om, at Italien havde indført et stop for fiskeriaktiviteterne for sine faststående tunfiskenet og langlinefartøjer, der fisker efter almindelig tun i 2012, med virkning fra den 20. juni kl. 13.00 for langlinefartøjerne og med virkning fra den 22. juni kl. 17.00 for de faststående tunfiskenet.

(7) Uanset de af Italien ovennævnte gennemførte foranstaltninger er det nødvendigt, at Kommissionen bekræfter forbuddet mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet fra den 20. juni 2012 kl. 13.00 for langlinefartøjer, der fører italiensk flag eller er registreret i Italien og fra den 22. juni 2012 kl. 17.00 for faststående tunfiskenet, der er registreret i Italien —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 20. juni 2012 kl. 13.00 er det forbudt at fiske efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet for langlinefartøjer, der fører italiensk flag eller er registreret i Italien.

Fra samme dato er det, for så vidt angår fisk fra denne bestand fanget af sådanne fartøjer, også forbudt at opbevare sådanne fisk om bord, at anbringe dem i bur med henblik på opfodning eller opdræt og at omlade, overføre eller lande dem.

*Artikel 2*

Fra den 22. juni 2012, kl. 17.00 er det forbudt at fiske efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middelhavet med faststående tunfiskenet, der er registreret i Italien.

Fra samme dato er det, for så vidt angår fisk fra denne bestand fanget med sådanne net, også forbudt at opbevare sådanne fisk om bord, at anbringe dem i bur med henblik på opfodning eller opdræt og at omlade, overføre eller lande dem.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 96 af 15.4.2009, s. 1.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2012.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
László ANDOR  
*Medlem af Kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 607/2012**

af 6. juli 2012

**om de nærmere regler for due diligence-ordningen samt hyppigheden og arten af det tilsyn med overvågningsorganer, der skal føres i henhold til Rådets og Europa-Parlamentets forordning (EU) nr. 995/2010 om fastsættelse af krav til virksomheder, der bringer træ og træprodukter i omsætning (EØS-relevant tekst)**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 995/2010 af 20. oktober 2010 om fastsættelse af krav til virksomheder, der bringer træ og træprodukter i omsætning <sup>(1)</sup> særlig artikel 6, stk. 2, og artikel 8, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EU) 995/2010 pålægger virksomhederne at anvende et sæt procedurer og foranstaltninger (i det følgende benævnt due diligence-ordningen) for at minimere risikoen for, at ulovligt fældet træ og træprodukter fremstillet heraf bringes i omsætning på det indre marked.
- (2) Det er nødvendigt at tydeliggøre, i hvilke tilfælde der skal foreligge oplysninger om træartens fulde videnskabelige betegnelse, den region i landet, hvor træet er blevet fældet, samt hugstrettinghederne.
- (3) Det er nødvendigt at præcisere hyppigheden og arten af det tilsyn med overvågningsorganerne, som de kompetente myndigheder skal føre.
- (4) Beskyttelse af fysiske personer, hvad angår behandling af personoplysninger inden for rammerne af denne forordning, særligt hvad angår behandling af oplysninger, der er indhentet i forbindelse med tilsyn, er omfattet af kravene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(2)</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(3)</sup>.

- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra udvalget for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

**Artikel 1****Genstand**

I denne forordning fastsættes de nærmere regler for due diligence-ordningen samt hyppigheden og arten af tilsynet med overvågningsorganerne.

**Artikel 2****Anvendelse af due diligence-ordningen**

1. Virksomhederne skal anvende due diligence-ordningen på hver enkelt type træ eller træprodukt, der leveres af en bestemt leverandør inden for en periode på højst 12 måneder, forudsat at træarten, hugstlandet eller -landene, eller, hvor det er relevant, hugstregionen eller -regionerne i landet og hugstrettinghederne forbliver uændrede.
2. Stk. 1 berører ikke virksomhedens forpligtelse til at opretholde foranstaltninger og procedurer, der giver adgang til de oplysninger, der henvises til i forordning (EU) nr. 995/2010, artikel 6, stk. 1, litra a), vedrørende hver forsendelse af træ eller træprodukter, som virksomheden bringer i omsætning.

**Artikel 3****Oplysninger vedrørende virksomhedens lager**

1. Oplysningerne om virksomhedens lager af træ og træprodukter, jf. artikel 6, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 995/2010, skal forelægges i overensstemmelse med stk. 2, 3 og 4.
2. Der skal oplyses om træartens fulde videnskabelige betegnelse, jf. artikel 6, stk. 1, litra a), første led, i forordning (EU) 995/2010, i de tilfælde, hvor der opstår tvetydighed ved brug af den almindelige betegnelse.
3. I tilfælde, hvor risikoen for ulovlig fældning varierer fra region til region, skal der gives oplysning om, i hvilken region træet er fældet, jf. artikel 6, stk. 1, litra a), andet led, i forordning (EU) 995/2010.

<sup>(1)</sup> EUT L 295 af 12.11.2010, s. 23.

<sup>(2)</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

4. I tilfælde, hvor risikoen for ulovlig fældning varierer blandt hugstretighederne i et land eller en region, skal der gives oplysning om hugstretighederne, jf. artikel 6, stk. 1, litra a), andet led, i forordning (EU) 995/2010.

For så vidt angår første afsnit skal enhver aftale om rettigheder til at fælde træ i et givet område betragtes som en hugstretighed.

#### Artikel 4

##### Risikovurdering og -begrænsning

Der kan tages hensyn til certificering eller andre ordninger, der er kontrolleret af en ekstern part i risikovurderings- og -begrænsningsprocedurerne, jf. artikel 6, stk. 1, litra b), andet afsnit, første led, samt i artikel 6, stk. 1, litra c), i forordning (EU) nr. 995/2010, såfremt de opfylder følgende kriterier:

- a) de har opstillet et offentligt tilgængeligt regelsæt, der stilles til rådighed for tredjemand og som minimum omfatter alle de relevante krav i den gældende lovgivning
- b) de fastsætter, at en tredjepart fører passende tilsyn, herunder foretager kontrolbesøg på stedet, med jævne mellemrum af højst 12 måneders varighed for at sikre, at den gældende lovgivning overholdes
- c) de indeholder metoder, der er blevet efterprøvet af en tredjepart, til sporing af træ, der er blevet fældet i overensstemmelse med gældende lovgivning, samt træprodukter, der er fremstillet af dette træ, på et hvilket som helst punkt i forsyningskæden, før træet eller træprodukterne bliver bragt i omsætning
- d) de indeholder kontrolredskaber, som er efterprøvet af en tredjepart, til at sikre, at træ og træprodukter af ukendt oprindelse eller træ og træprodukter, som ikke er blevet fældet i overensstemmelse med gældende lovgivning, ikke indgår i forsyningskæden.

#### Artikel 5

##### Virksomhedernes bogføring

1. Oplysninger vedrørende virksomhedens lager, jf. artikel 6, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 995/2010, og anvendelse af risikobegrænsningsprocedurer skal dokumenteres gennem tilstrækkelige optegnelser, der skal opbevares i 5 år og gøres tilgængelige for den kompetente myndighed.

2. Ved hjælp af due diligence-ordningen skal virksomhederne være i stand til at påvise, hvordan de indsamlede oplysninger er blevet kontrolleret ud fra risikovurderingskriterierne, jf. artikel 6, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 995/2010, hvordan der er taget beslutning om risikominimering, og hvordan virksomheden har vurderet niveauet af risikoen.

#### Artikel 6

##### Hyppigheden og arten af tilsynet med overvågningsorganerne

1. De kompetente myndigheder sørger for, at de regelmæssige tilsyn i medfør af artikel 8, stk. 4, i forordning (EU) nr. 995/2010 udføres mindst hvert andet år.

2. De tilsyn, som er omhandlet i artikel 8, stk. 4, i forordning (EU) nr. 995/2010, skal navnlig udføres i følgende tilfælde:

- a) hvor en kompetent myndighed i løbet af sit tilsyn med virksomhederne har konstateret mangler i disses effektivitet eller anvendelse af den due diligence-ordning, der er foranstaltet af et overvågningsorgan
- b) hvor Kommissionen har informeret den kompetente myndighed om, at der er sket efterfølgende forandringer i overvågningsorganet i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 363/2012 af 23. februar 2012 om procedureregler for anerkendelse og inddragelse af anerkendelse af overvågningsorganer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 995/2010 om fastsættelse af krav til virksomheder, der bringer træ og træprodukter i omsætning<sup>(1)</sup>.

3. Tilsynene skal foretages uanmeldt, undtagen i tilfælde hvor det er nødvendigt at varsko overvågningsorganet af hensyn til undersøgelsens effektivitet.

4. De kompetente myndigheder varetager tilsynsopgaverne i overensstemmelse med nærmere beskrevne procedurer.

5. De kompetente myndigheder varetager tilsynsopgaverne i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 995/2010, og tilsynet skal blandt andet, hvor det er relevant, omfatte følgende aktiviteter:

- a) stikprøver, herunder audits på stedet
- b) undersøgelse af overvågningsorganernes dokumentation og optegnelser
- c) samtaler med overvågningsorganets ledelse og personale
- d) samtaler med virksomheder og forhandlere og andre relevante personer
- e) undersøgelse af virksomhedernes dokumentation og optegnelser

<sup>(1)</sup> EUT L 115 af 27.4.2012, s. 12.

- f) undersøgelse af lagerprøver fra virksomheder, der anvender det pågældende overvågningsorgans due diligence-ordning.

*Artikel 7*

**Rapportering om tilsynet med overvågningsorganerne**

1. De kompetente myndigheder skal udarbejde rapporter om hver enkelt tilsyn, de har foretaget, og disse rapporter skal indeholde en beskrivelse af processen og de anvendte metoder samt resultater og konklusioner.
2. De kompetente myndigheder skal forelægge overvågningsorganer, der har været genstand for tilsyn, de resultater og

konklusioner, der fremgår af udkastet til rapporten. Overvågningsorganerne kan fremsætte bemærkninger til de kompetente myndigheder inden for en frist, der fastsættes af myndighederne.

3. De kompetente myndigheder skal udarbejde rapporter i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 995/2010 artikel 8, stk. 4, på grundlag af rapporterne om de enkelte tilsyn.

*Artikel 8*

**Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft den tyvende dag efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 2012.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

---

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 608/2012

af 6. juli 2012

om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstofferne denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Aktivstofferne denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte blev optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF<sup>(2)</sup> ved Kommissionens direktiv 2008/127/EF<sup>(3)</sup> i overensstemmelse med proceduren i artikel 24b i Kommissionens forordning (EF) nr. 2229/2004 af 3. december 2004 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af fjerde fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF<sup>(4)</sup>. Efter at direktiv 91/414/EØF blev erstattet af forordning (EF) nr. 1107/2009, betragtes disse stoffer som godkendt i henhold til nævnte forordning og opføres i del A i bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 for så vidt angår listen over godkendte aktivstoffer<sup>(5)</sup>.

(2) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) har i overensstemmelse med artikel 25a i forordning (EF) nr. 2229/2004 forelagt Kommissionen sine synspunkter vedrørende udkastene til reviderede vurderingsrapporter om denathionumbenzoat<sup>(6)</sup> og methylnonylketon<sup>(7)</sup> den 2. december 2011 og om planteolier/olie fra grøn mynte<sup>(8)</sup> den 16. december 2011. Udkastene til reviderede

rede vurderingsrapporter og EFSA's synspunkter er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 1. juni 2012 med Kommissionens reviderede vurderingsrapporter om denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte.

(3) EFSA forelagde anmelderne sine synspunkter vedrørende denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte, og Kommissionen opfordrede dem til at fremsætte bemærkninger til de reviderede vurderingsrapporter.

(4) Det bekræftes, at aktivstofferne denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte betragtes som godkendt i henhold til forordning (EF) nr. 1107/2009.

(5) Det er i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1107/2009, sammenholdt med samme forordnings artikel 6, og på grundlag af den foreliggende videnskabelige og tekniske viden nødvendigt at ændre godkendelsesbetingelserne for denathionumbenzoat, methylnonylketon og planteolier/olie fra grøn mynte. Der bør navnlig indhentes yderligere bekræftende oplysninger om methylnonylketon. Anvendelsen af planteolier/olie fra grøn mynte bør begrænses til efterhøstbehandling af kartofler.

(6) Før anvendelsen af denne forordning bør medlemsstaterne, anmelderne og indehaverne af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler have en rimelig frist til at opfylde de krav, som ændringen af godkendelsesbetingelserne medfører.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## Artikel 1

Del A i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

<sup>(1)</sup> EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 344 af 20.12.2008, s. 89.

<sup>(4)</sup> EUT L 379 af 24.12.2004, s. 13.

<sup>(5)</sup> EUT L 153 af 11.6.2011, s. 1.

<sup>(6)</sup> Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance denatonium benzoate, EFSA Journal 2012;10(1):2483. Foreligger online: [www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm).

<sup>(7)</sup> Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance methyl nonyl ketone, EFSA Journal 2012;10(1):2495. Foreligger online: [www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm).

<sup>(8)</sup> Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance plant oils/sparmint oil, EFSA Journal 2012;10(1):2541. Available online: [www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm).

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 2012.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 2012.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

---

I del A i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 foretages følgende ændringer:

1) Række 226 vedrørende aktivstoffet denathoniumbenzoat affattes således:

Nummer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed (*)	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
"226	Denathoniumbenzoat CAS-nr.: 3734-33-6 CIPAC-nr.: 845	Benzyl-diethyl[[2,6-xylyl-carbamoyl]-methyl]-ammoniumbenzoat	≥ 975g/kg	1. september 2009	31. august 2019	DEL A Må kun tillades anvendt som repellent.  DEL B Medlemsstaterne skal ved vurderingen af ansøgninger om godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder denathoniumbenzoat, til andre anvendelsesformål end til børstning med automatisk rulleudstyr inden for skovbrug være særligt opmærksomme på kriterierne i artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1107/2009, ligesom de skal sikre, at de nødvendige data og oplysninger er fremlagt, inden en sådan godkendelse gives.  Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om denathoniumbenzoat (SANCO/2607/2008), særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 1. juni 2012.  Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne være særligt opmærksomme på beskyttelsen af operatørerne. De godkendte anvendelsesbetingelser skal foreskrive anvendelse af personlige værnemidler.  Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant."

(\*) Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

2) Række 238 vedrørende aktivstoffet methylnonylketon affattes således:

Nummer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed (*)	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
"238	Methylnonylketon CAS-nr.: 112-12-9 CIPAC-nr.: 846	Undecan-2-on	≥ 975g/kg	1. september 2009	31. august 2019	DEL A Må kun tillades anvendt som repellent.  DEL B Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om methylnonylketon (SANCO/2619/2008), særlig

Nummer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed (*)	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
						<p>tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 1. juni 2012.</p> <p>Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant. Kontakt med fødevarer og foderprodukter skal undgås.</p> <p>Anmelderen fremlægger bekræftende oplysninger om:</p> <p>a) specifikationen af det materiale, der er testet i toksikologiske undersøgelser af pattedyr og økotoxikologiske undersøgelser</p> <p>b) specifikationen med data vedrørende partiet og validerede analysemetoder</p> <p>c) en passende vurdering af skæbne og adfærd for så vidt angår methylnonylketon og potentielle omdannelsesprodukter i miljøet</p> <p>d) risikoen for organismer, der lever i vand og jord.</p> <p>Ansøgeren forelægger Kommissionen, medlemsstaterne og EFSA de oplysninger, der er angivet i punkt a) og b), senest den 30. april 2013 og de oplysninger, der er angivet i punkt c) og d), senest den 31. december 2015."</p>

(\*) Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

3) Række 243 vedrørende aktivstoffet planteolie/olie af grøn mynte affattes således:

Nummer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed (*)	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
"243	Planteolie/olie af grøn mynte CAS-nr.: 8008-79-5 CIPAC-nr.: 908	Olie af grøn mynte	≥ 550 g/kg som R-carvon	1. september 2009	31. august 2019	<p>DEL A</p> <p>Må kun tillades anvendt som plantevækstregulerende middel til efterhøstbehandling af kartofler.</p> <p>Medlemsstaterne sikrer, at det i godkendelserne fastsættes, at varm tågesprøjtning kun må finde sted i specialiserede lagre med anvendelse af den bedste tilgængelige teknik for at undgå, at midlet slippes ud i miljøet (sprøjtetåge) under oplagring, transport, bortskaffelse af affald og anvendelse.</p> <p>DEL B</p> <p>Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den ændrede reviderede vurderingsrapport om planteolie/olie fra grøn mynte (SANCO/2624/2008), særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 1. juni 2012.</p> <p>Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant."</p>

(\*) Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 609/2012****af 6. juli 2012****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 2012.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	TR	50,2
	ZZ	50,2
0707 00 05	TR	104,1
	ZZ	104,1
0709 93 10	TR	111,7
	ZZ	111,7
0805 50 10	AR	90,1
	TR	54,0
	UY	78,0
	ZA	87,5
	ZZ	77,4
0808 10 80	AR	188,8
	BR	82,4
	CA	169,1
	CL	110,6
	CN	123,6
	NZ	132,4
	US	130,2
	UY	68,3
	ZA	114,0
	ZZ	124,4
	0808 30 90	AR
CL		123,4
CN		83,4
NZ		207,2
ZA		116,9
ZZ		149,4
0809 10 00	TR	182,6
	ZZ	182,6
0809 29 00	TR	371,6
	ZZ	371,6
0809 30	TR	191,8
	ZZ	191,8

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

## DIREKTIVER

## KOMMISSIONENS DIREKTIV 2012/20/EU

af 6. juli 2012

**om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage flufenoxuron som et aktivt stof for produkttype 8 i bilag I hertil**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter <sup>(1)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter <sup>(2)</sup>, er der opstillet en liste over aktive stoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I, I A eller I B til direktiv 98/8/EF. Denne liste omfatter flufenoxuron.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 1451/2007 er flufenoxuron vurderet i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i direktiv 98/8/EF til anvendelse i produkttype 8, træbeskyttelsesmidler, jf. bilag V til samme direktiv.
- (3) Frankrig blev udpeget som rapporterende medlemsstat og sendte den kompetente myndigheds rapport sammen med en henstilling til Kommissionen den 17. marts 2009 i overensstemmelse med artikel 14, stk. 4 og 6, i forordning (EF) nr. 1451/2007.
- (4) Medlemsstaterne og Kommissionen har gennemgået den kompetente myndigheds rapport. I overensstemmelse med artikel 15, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1451/2007 er resultaterne af vurderingen indføjet i en vurderingsrapport i Det Stående Udvalg for Biocidholdige Produkter den 22. september 2011.

- (5) Det fremgår af de forskellige undersøgelser, at biocidholdige produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder flufenoxuron, kan forventes at opfylde kravene i artikel 5 i direktiv 98/8/EF. Flufenoxuron bør derfor optages i bilag I til direktiv 98/8/EF for produkttype 8, uanset at stoffet ikke er tilladt på flere andre områder, hvor den anvendelsespecifikke risikovurdering har givet et andet resultat <sup>(3)</sup>.
- (6) Grundet de særlige egenskaber, der gør flufenoxuron persistent, potentielt bioakkumulerende og toksisk (PBT) og meget persistent og meget potentielt bioakkumulerende (vPvB) ifølge kriterierne i bilag XIII til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF <sup>(4)</sup>, bør stoffet kun optages i bilag I for en treårsperiode, og der bør foretages en sammenlignende risikovurdering i overensstemmelse med artikel 10, stk. 5, nr. i), andet afsnit, inden dets optagelse i bilag I forlænges.
- (7) Ved risikovurderingen på EU-plan af anvendelse af flufenoxuron i træbeskyttelsesmidler er der kun set på behandling af træ med henblik på indendørs brug (brugsklasse 1 og 2, jf. OECD <sup>(5)</sup>) eller brug udendørs uden afdækning og ikke i kontakt med jorden og vedvarende udsat for vejrliget, beskyttet imod vejrliget, men udsat for

<sup>(1)</sup> EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 325 af 11.12.2007, s. 3.<sup>(3)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 942/2011 af 22. september 2011 om afvisning af at godkende aktivstoffet flufenoxuron, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af Kommissionens beslutning 2008/934/EF (EUT L 246 af 23.9.2011, s. 13). Kommissionens afgørelse 2012/77/EU af 9. februar 2012 om, at flufenoxuron til produkttype 18 ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 38 af 11.2.2012, s. 47).<sup>(4)</sup> EFT L 396 af 30.12.2006, s. 1.<sup>(5)</sup> OECD's serie af emissionsscenedokumenter, nr. 2: Emission Scenario Document for Wood Preservatives, del 2, s. 64.

jævnlig befugtning, eller i kontakt med ferskvand (brugsklasse 3, jf. OECD <sup>(6)</sup>), når træet ikke anvendes i staldbygninger eller kommer i kontakt med fødevarer eller foder. Der er afdækket uacceptable risici for miljøet ved behandling af udendørs træ på stedet og i forskellige scenarier for udendørs brug af behandlet træ. På baggrund af flufenoxurons egenskaber bør stoffet kun godkendes til de anvendelser og eksponeringsscenarier, der har fået en repræsentativ behandling i risikovurderingen på EU-plan, og hvor der ikke er påvist nogen uacceptabel risiko.

- (8) Som følge af de risici, der er peget på for menneskers sundhed ved industriel og erhvervmæssig brug, bør der stilles krav om, at der for produkter, som er godkendt til sådanne anvendelser, fastsættes sikre arbejdsprocedurer, og at sådanne produkter kun anvendes med passende personlige værnemidler, medmindre det godtgøres i ansøgningen om godkendelse af et produkt, at risiciene for industrielle brugere og fagfolk kan begrænses til et acceptabelt niveau på anden måde.
- (9) Som følge af de risici, der er peget på for vandmiljøet og det terrestriske miljø, bør det kræves, at der træffes hensigtsmæssige risikobegrænsende foranstaltninger til beskyttelse af disse delmiljøer, især at nyligt behandlet træ efter behandlingen lagres overdækket og/eller på et hårdt og uigennemtrængeligt underlag, og at eventuelt spild fra produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder flufenoxuron, opsamles til genbrug eller bortskaffelse.
- (10) Bestemmelserne i dette direktiv bør anvendes samtidigt i alle medlemsstaterne for at sikre ligebehandling af biocidholdige produkter i produkttype 8, som indeholder det aktive stof flufenoxuron, på EU-markedet og også lette den korrekte funktion af markedet for biocidholdige produkter generelt.
- (11) Før et aktivt stof optages i bilag I til direktiv 98/8/EF, bør medlemsstaterne og de berørte parter have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, optagelsen medfører, og så det sikres, at ansøgere, der har udarbejdet dossierer, fuldt ud, kan udnytte databeskyttelsesperioden på ti år, der i henhold til artikel 12, stk. 1, litra c), nr. ii), i direktiv 98/8/EF indledes på datoen for optagelsen.
- (12) Efter optagelsen bør medlemsstaterne have en rimelig frist til at gennemføre bestemmelserne i artikel 16, stk. 3, i direktiv 98/8/EF.
- (13) Direktiv 98/8/EF bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (14) Det udvalg, der er nedsat ved artikel 28, stk. 1, i direktiv 98/8/EF, har ikke afgivet nogen udtalelse om foranstalt-

ningerne i dette direktiv, og derfor har Kommissionen forelagt Rådet et forslag til foranstaltninger og fremsendt forslaget til Europa-Parlamentet. Da Rådet ikke traf afgørelse inden for den frist på to måneder, som er fastsat i artikel 5a i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen <sup>(7)</sup>, forelagde Kommissionen straks forslaget for Europa-Parlamentet. Europa-Parlamentet har ikke inden for fristen på fire måneder efter forelæggelsen af forslaget modsat sig foranstaltningerne —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

#### Artikel 1

Bilag I til direktiv 98/8/EF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

#### Artikel 2

#### Gennemførelse

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 31. januar 2013 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 1. februar 2014.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

#### Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(6)</sup> Ibid.

<sup>(7)</sup> EUT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

BILAG

Følgende punkt indsættes i bilag I til direktiv 98/8/EF:

Nr.	Almindeligt anvendt navn	IUPAC-navn identifikationsnr.	Minimumsrenhed af det biocide produkts aktive stof i den form, det markedsføres	Optagelsesdato	Frist for overensstemmelse med artikel 16, stk. 3 (undtagen for produkter, som indeholder mere end ét aktivt stof - her er fristen for overholdelse af artikel 16, stk. 3, den frist, der fastsættes i den sidste af afgørelserne om optagelse af dets aktive stof)	Udløbsdato for optagelsen	Produkttype	Særlige bestemmelser (*)
»57	flufenoxuron	1-[4-(2-chlor-alpha,alpha,alpha-trifluor-para-tolyloxy)-2-fluorphenyl]-3-(2,6-difluorbenzoyl)urea  EF-nr.: 417-680-3  CAS-nr.: 101463-69-8	960 g/kg	1. februar 2014	31. januar 2016	31. januar 2017	8	<p>Der skal foretages en sammenlignende risikovurdering af flufenoxuron i overensstemmelse med artikel 10, stk. 5, nr. i), andet afsnit, i direktiv 98/8/EF, inden dets optagelse i dette bilag forlænges.</p> <p>Ved risikovurderingen på EU-plan er der set på behandling af træ, som hverken benyttes i staldbygninger eller kommer i kontakt med fødevarer eller foder. Produkter må ikke godkendes til anvendelser eller eksponeringsscenarier, der ikke har været behandlet repræsentativt i risikovurderingen på EU-plan.</p> <p>Medlemsstaterne sikrer, at godkendelser gives på følgende betingelser:</p> <p>(1) Produkter må kun anvendes til behandling af træ til brug indendørs.</p> <p>(2) For produkter, som er godkendt til industriel og/eller erhvervmæssig brug, skal der fastsættes sikre arbejdsprocedurer, og produkterne må kun anvendes med passende personlige værnemidler, medmindre det godtgøres i ansøgningen om godkendelse af et produkt, at risiciene for industrielle brugere og fagfolk kan begrænses til et acceptabelt niveau med andre midler.</p>

Nr.	Almindeligt anvendt navn	IUPAC-navn identifikationsnr.	Minimumsrenhed af det biocide produkts aktive stof i den form, det markedsføres	Optagelsesdato	Frist for overensstemmelse med artikel 16, stk. 3 (undtagen for produkter, som indeholder mere end ét aktivt stof - her er fristen for overholdelse af artikel 16, stk. 3, den frist, der fastsættes i den sidste af afgørelserne om optagelse af dets aktive stof)	Udløbsdato for optagelsen	Produkttype	Særlige bestemmelser (*)
								(3) Der skal træffes hensigtsmæssige foranstaltninger til beskyttelse af jord og vandområder. Især skal det for godkendte produkter fremgå af etiketter og eventuelle sikkerhedsdatablade, at nyligt behandlet træ efter behandlingen skal lagres overdækket og/eller på et hårdt og uigennemtrængeligt underlag for at forebygge direkte spild ned i jord eller vand, og at eventuelt spild fra anvendelsen af produktet skal opsamles til genbrug eller bortskaffelse.«

(\*) Med henblik på gennemførelsen af de fælles principper i bilag VI findes indholdet og konklusionerne af vurderingsrapporterne på Kommissionens websted: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>.



## ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA